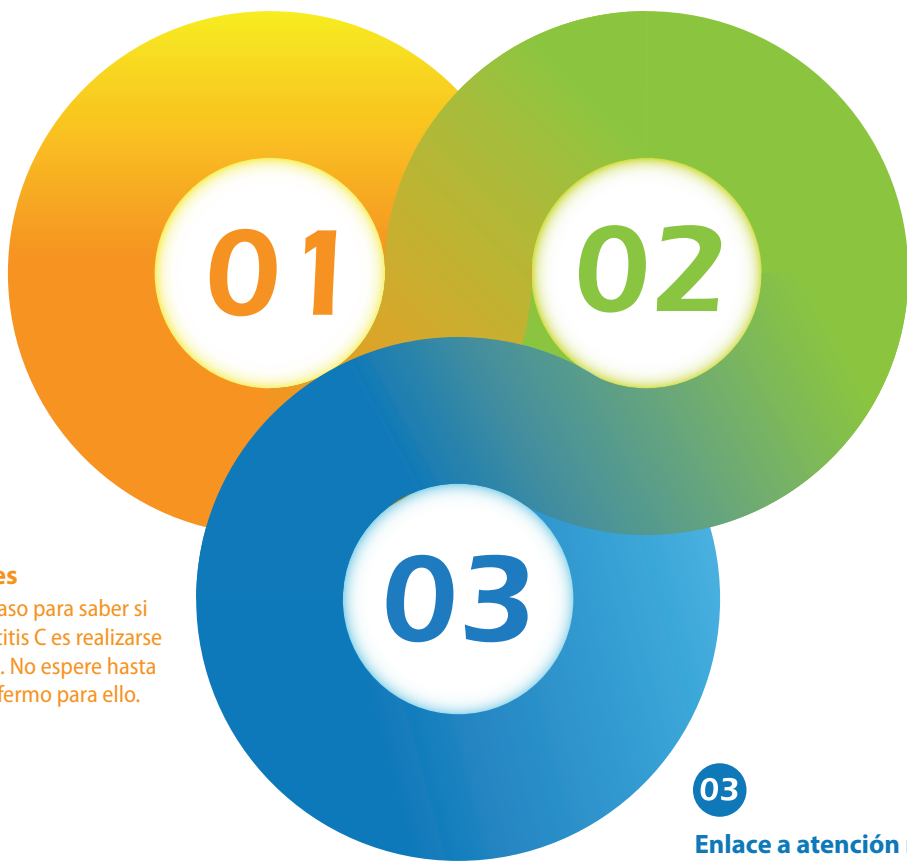




Hepatitis C

Examen, diagnóstico y enlace a atención médica



01

Exámenes

El primer paso para saber si tiene hepatitis C es realizarse un examen. No espere hasta sentirse enfermo para ello.

02

Diagnóstico

Si la prueba de anticuerpos contra la hepatitis C resulta reactiva, se necesitará un segundo examen para diagnosticar y determinar si está infectado en la actualidad.

03

Enlace a atención médica

Una vez que sepa si está infectado con hepatitis C, es importante que reciba atención médica adecuada.

Hepatitis C



La hepatitis C es una enfermedad hepática causada por el virus de la hepatitis C (VHC) y se contagia al tener contacto con sangre infectada. La mayoría de las personas se infectaron con hepatitis C por consumir drogas inyectables. Antes de que se empezaran a examinar los suministros de sangre de manera general en 1992, la hepatitis C también se contagiaba por transfusiones de sangre y trasplantes de órganos. Tres cuartas partes de las personas infectadas son baby boomers (aquellos que nacieron entre 1945 y 1965). La mayoría de las personas que viven con hepatitis C no saben que la tienen. La hepatitis C puede causar daño hepático grave, como cirrosis y cáncer de hígado. Es la causa número uno de los trasplantes de hígado en Estados Unidos. El daño hepático producido por la hepatitis C se puede prevenir si se diagnostica a tiempo y se accede a atención y tratamiento de forma oportuna.

A diferencia de la hepatitis A y B, no hay ninguna vacuna para prevenir la hepatitis C, aunque se puede tratar y curar.

Coinfección de la hepatitis C y el VIH

Aproximadamente una cuarta parte de las personas con VIH también se infectan con hepatitis C, y la enfermedad hepática progresa con mayor rapidez en las personas con una coinfección de VIH y VHC. La coinfección con VIH y VHC es común (50%–90%) entre los consumidores de drogas infectados con VIH. Los HSH (hombres que tienen sexo con hombres) que son VIH positivo también están en mayor riesgo de infectarse con hepatitis C. Esto puede deberse a prácticas sadomasoquistas o sexo anal donde hay presencia de sangre. La hepatitis C se puede tratar con éxito en las personas con VIH.



01

Examen de diagnóstico de la hepatitis C

01

Debe realizarse una prueba de la hepatitis C si:

- Se ha inyectado drogas, incluso si solo fue una vez hace muchos años
- Nació entre 1945 y 1965*.
- Recibió una donación de sangre o de órganos antes de 1992.
- Recibió factor de coagulación antes de 1987.
- Es VIH positivo.
- Tuvo contacto con sangre en el trabajo por punción con aguja o una lesión con un objeto afilado.
- Alguna vez recibió diálisis de largo plazo.
- Si un artista no autorizado le hizo un tatuaje o perforación en el cuerpo; por ejemplo, en la calle o en la cárcel.
- Aspiró drogas.

* En el estado de Nueva York, los proveedores de atención primaria tienen la obligación, por ley, de ofrecer a cualquier persona que haya nacido entre 1945 y 1965 una prueba de diagnóstico de hepatitis C.

Prueba de anticuerpos contra la hepatitis C

La primera prueba que necesita para determinar si tiene la hepatitis C es una prueba de anticuerpos contra la hepatitis C. Esta es una prueba en sangre que detecta anticuerpos contra el virus de la hepatitis C. Para realizar la prueba, se puede extraer una muestra de sangre y enviarla al laboratorio, o hacer una punción en el dedo para realizar la prueba rápida para detectar anticuerpos contra la hepatitis C. La prueba de anticuerpos contra la hepatitis C servirá para saber si alguna vez ha estado infectado con hepatitis C, pero **no** si tiene hepatitis C ahora. Necesitará una segunda prueba para confirmar si en la actualidad está infectado.

Una prueba de anticuerpos contra la hepatitis C puede resultar en no reactiva (negativa) o reactiva (positiva).

- Una prueba de anticuerpos **no reactiva o negativa** significa que actualmente no está infectado por el virus de la hepatitis C. Sin embargo, si en los últimos seis meses ha participado en conductas de riesgo, como compartir dispositivos de inyección de drogas, debe realizarse la prueba nuevamente.
- Una prueba de anticuerpos **reactiva o positiva** significa que tiene anticuerpos contra la hepatitis C en la sangre. Estuvo expuesto a la hepatitis C en algún momento. Es posible que esté infectado con hepatitis C y necesitará realizarse una segunda prueba para confirmarlo.



02

Diagnóstico de la hepatitis C

02

Si la prueba de anticuerpos contra la hepatitis C resulta reactiva, se necesitará un segundo examen para diagnosticar y determinar si está infectado en la actualidad. Esta segunda prueba se llama prueba de ARN de VHC. A esta prueba también se le llama prueba de PCR de VHC. En la prueba de ARN se revisa la presencia o la cantidad de virus de la hepatitis C en la sangre. Una prueba de ARN puede resultar en detectable o indetectable. En ocasiones, el resultado también se puede referir como carga viral (cantidad de virus en la sangre).

- **Un resultado de carga viral indetectable** significa que usted no tiene virus en la sangre y no está infectado en la actualidad.
- **Una resultado de carga viral detectable** significa que tiene el virus de la hepatitis C en su sangre y que en la actualidad está infectado con hepatitis C. Este resultado también puede mostrar su carga viral.

Beneficios de un diagnóstico prematuro de la hepatitis C

Un diagnóstico prematuro y supervisión médica son esenciales para lograr mejores resultados de salud. Incluso sin tratamiento, hay muchas cosas que puede hacer para mantenerse sano y evitar que su hígado sufra daño.

- Evite o reduzca el consumo de alcohol.
- Asegúrese de estar vacunado contra la hepatitis A y la hepatitis B.
- Aliméntese de forma sana, haga ejercicio y descanse lo suficiente.
- Consulte a su proveedor de atención médica en controles regulares.
- Consulte a su médico antes de tomar cualquier medicamento de receta o de venta libre, suplementos o vitaminas.

Cómo reducir el riesgo de infectar a otros

- Si se inyecta drogas ilegales, la mejor decisión es detenerse. Si va a continuar inyectándose, hágalo de la forma más segura posible. No comparta agujas ni otro tipo de equipo de inyección (jeringas, algodón, artículos para calentar drogas, agua, etc.).
- No comparta artículos de cuidado personal que puedan tener sangre, como hojas de afeitar, cepillos de dientes o cortaúñas.
- No done sangre, tejido ni semen.
- Tenga sexo seguro mediante el uso de condones o barreras bucales. Evite tener relaciones sexuales donde haya exposición a sangre o se desgarren tejidos.

La hepatitis C **no** se contagia mediante el contacto casual, como estornudos, tos, abrazos o compartir utensilios para comer o vasos.



03

Enlace a atención y tratamiento de la hepatitis C



03

Enlace a atención médica

Una vez que sepa si está infectado con hepatitis C, es importante que reciba atención médica adecuada. Un proveedor de atención médica puede supervisar su enfermedad hepática. También puede brindarle consejos sobre cómo cuidar su hígado e información sobre tratamientos de la hepatitis C.

Tratamiento de la hepatitis C

- La hepatitis C se puede curar en muchos casos. Los medicamentos que ahora existen para el tratamiento de la hepatitis C son más efectivos, tienen menos efectos secundarios y la duración del tratamiento es menor (12-24 semanas). Se puede tratar a algunas personas sin interferón. El interferón es un medicamento inyectable que sirve para tratar la hepatitis C y causa muchos efectos secundarios asociados con el tratamiento de la hepatitis C. En el futuro también habrá más opciones de tratamiento.
- Si recibe un tratamiento efectivo, el virus se puede eliminar de la sangre. A esto se le denomina respuesta virológica sostenida o RVS. Una RVS reduce el riesgo de morir y mejora la calidad de vida. Es importante saber que incluso si recibe un tratamiento efectivo no estará protegido de volverse a contagiar en el futuro.
- La decisión de iniciar un tratamiento de hepatitis C se basa en muchos factores. Juntos, usted y su proveedor de atención médica, pueden decidir el tratamiento correcto para usted. Hable con su médico y otras personas cercanas antes de tomar una decisión.

Para obtener más información sobre la hepatitis C o buscar un programa de intercambio de jeringas o una farmacia que venda jeringas sin receta, llame al 1-800-522-5006 o ingrese a www.health.ny.gov.

Para recibir ayuda en problemas por consumo de drogas, alcoholismo o ludopatía, llame al 1-877-8-HOPENY o 1-877-846-7369.



1886 (Spanish)

Estado de Nueva York
Departamento de Salud

5/14